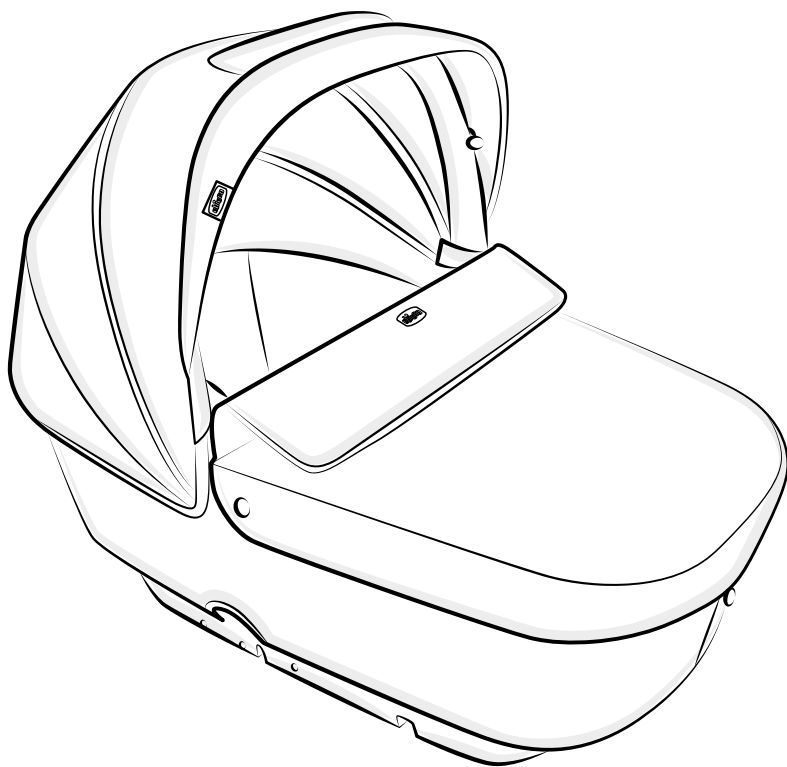
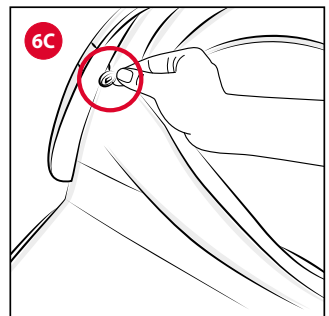
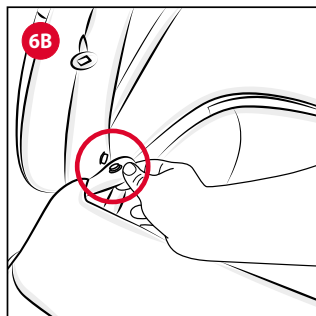
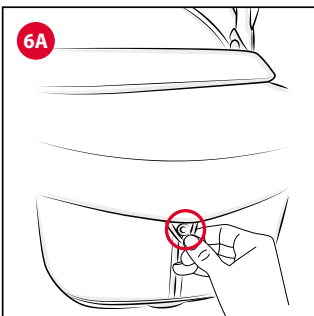
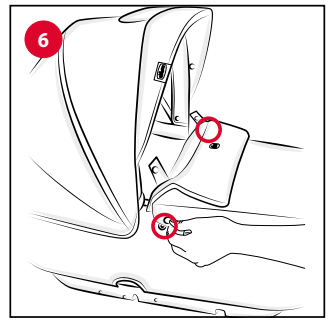
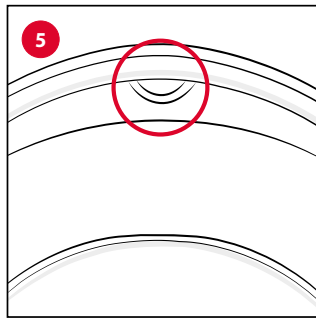
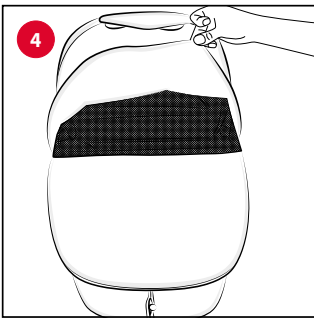
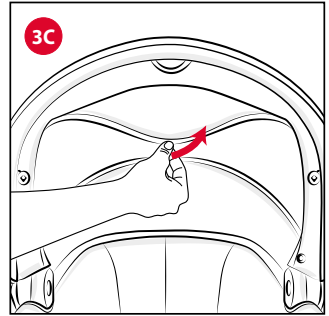
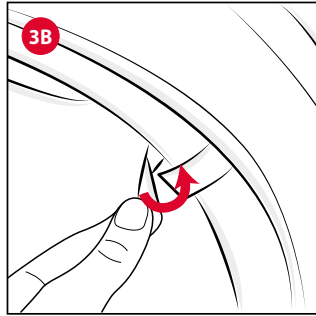
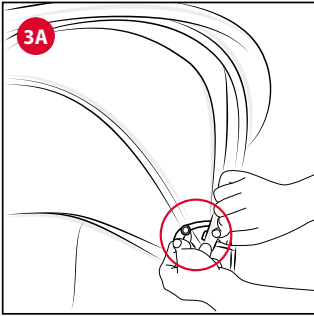
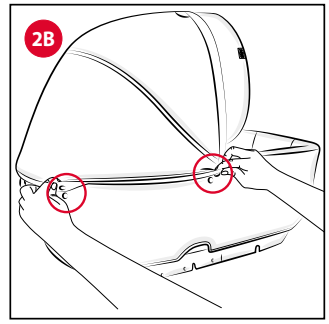
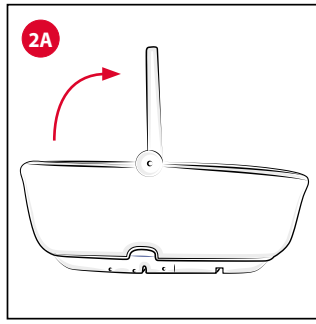
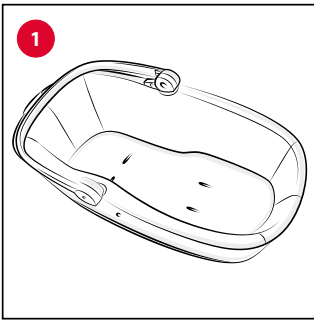
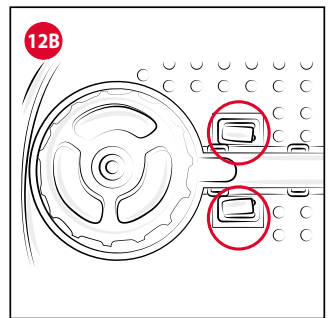
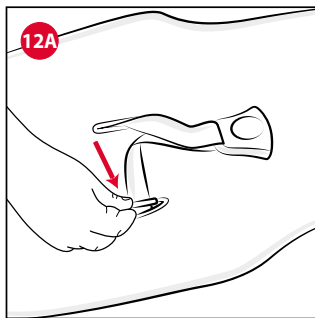
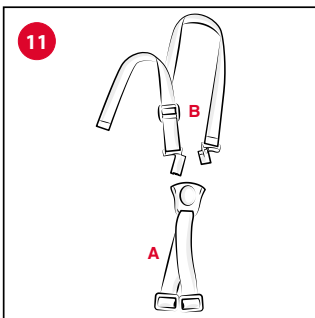
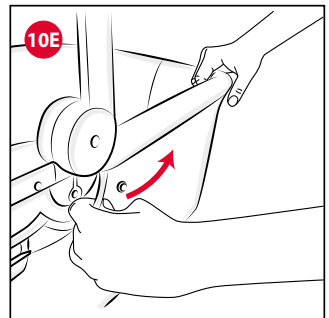
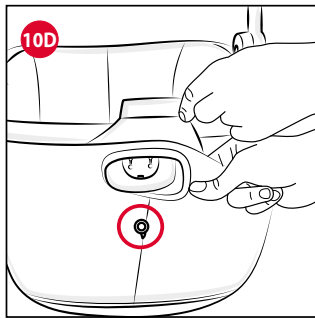
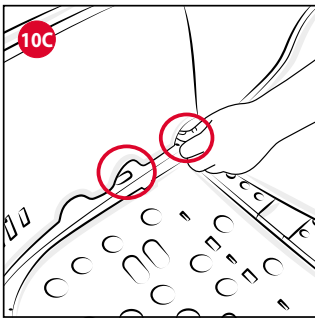
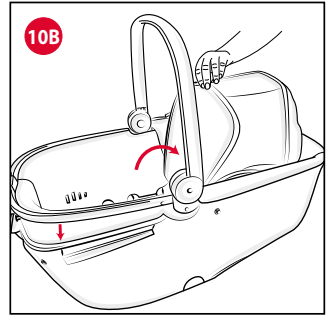
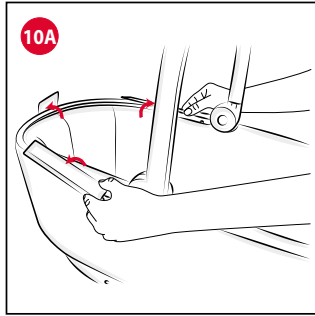
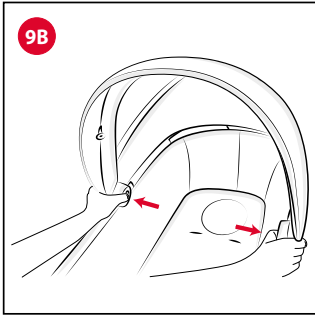
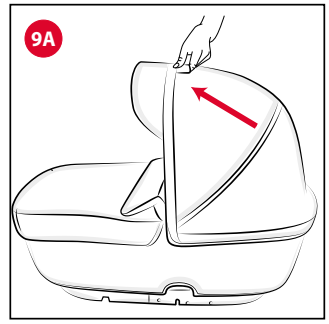
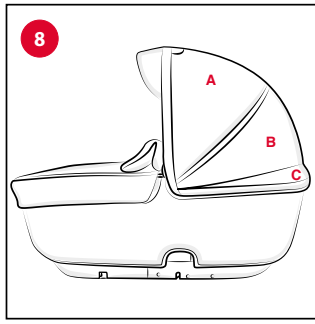
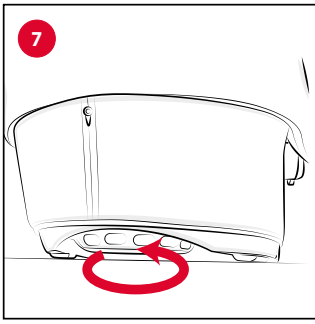
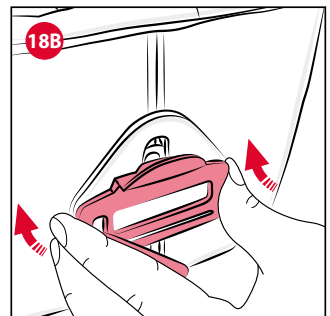
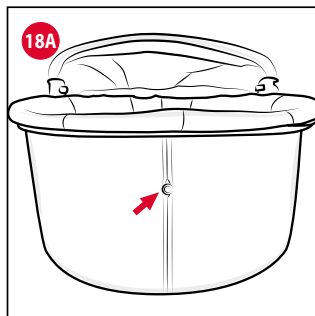
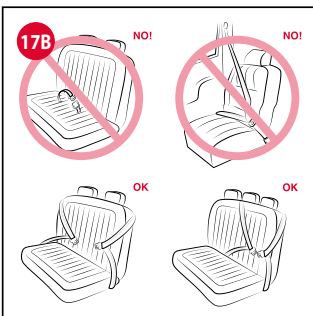
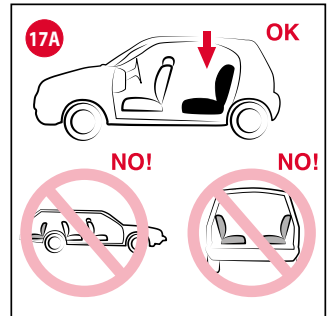
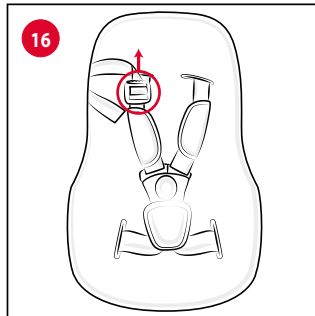
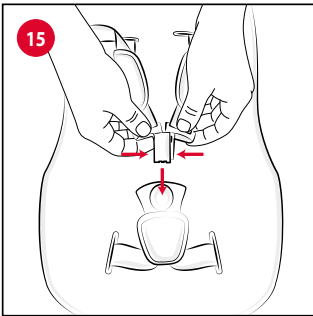
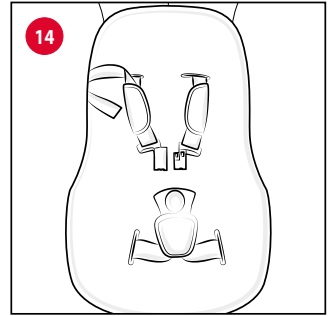
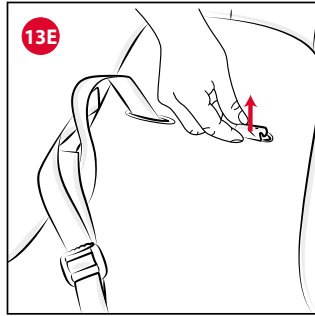
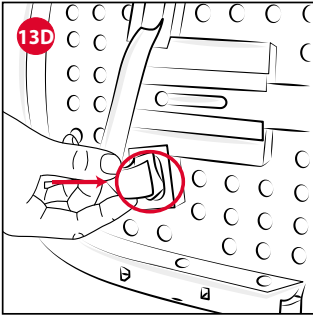
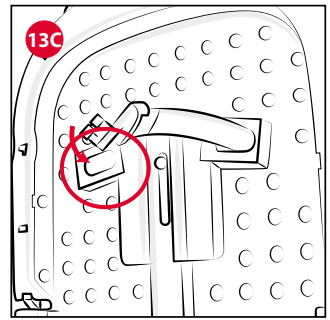
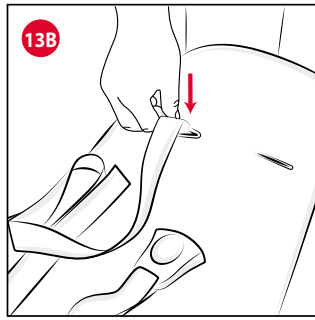
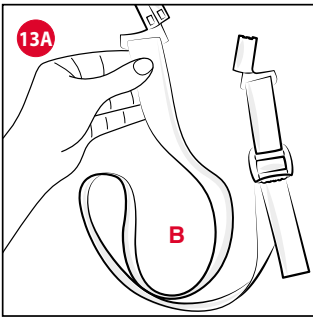


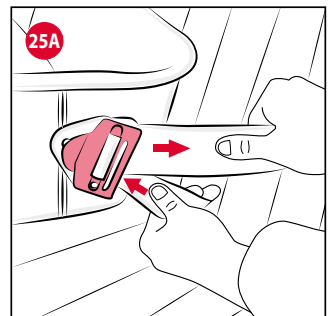
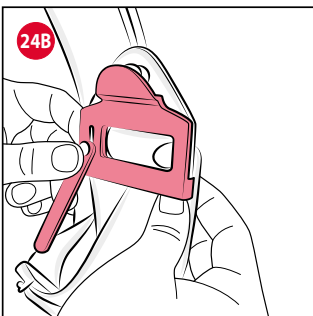
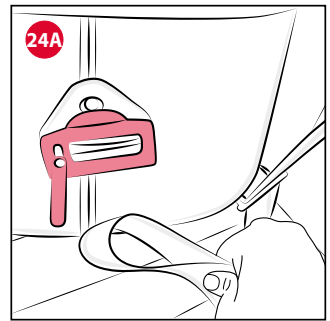
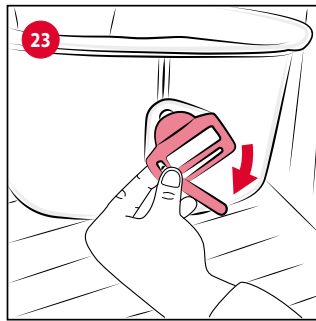
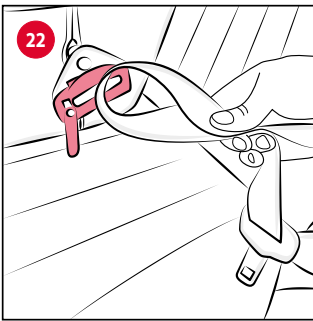
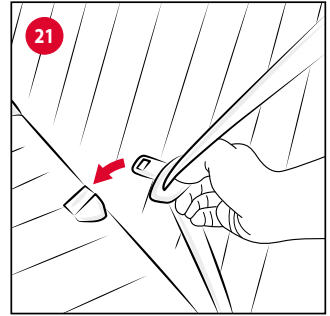
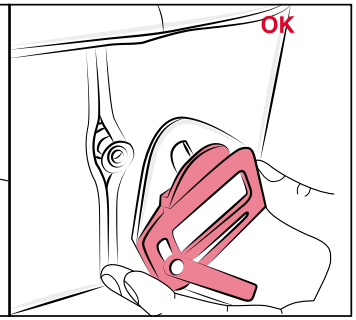
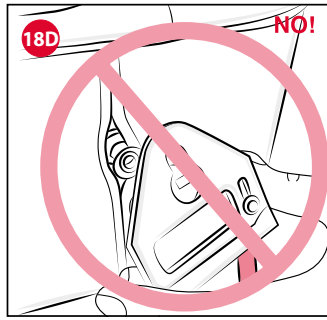
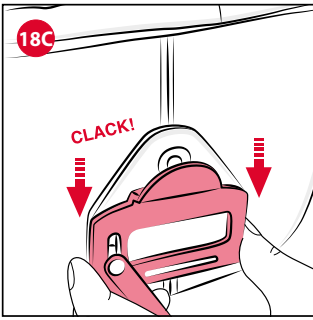
ALYSIA

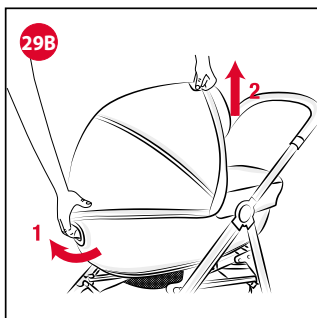
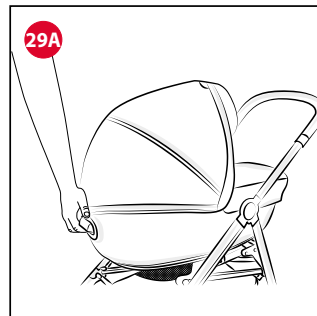
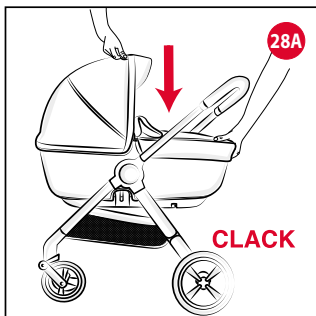
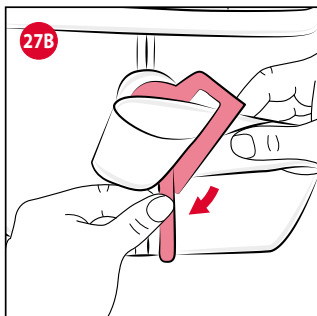
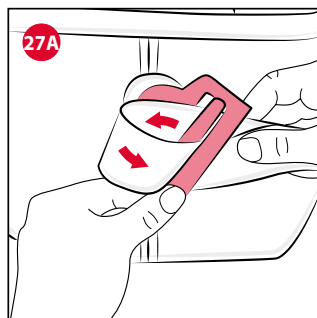
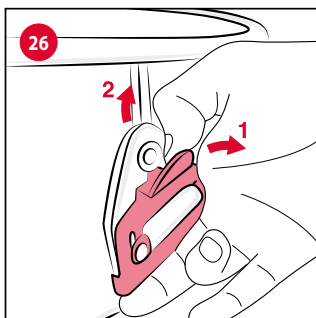
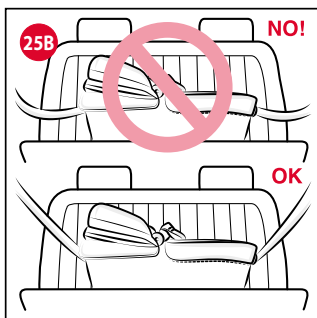












INSTRUCCIONES DE USO

IMPORTANTE - LEER LAS INSTRUCCIONES CUIDADOSAMENTE ANTES DEL USO Y MANTENERLAS PARA FUTURAS CONSULTAS.

¡ADVERTENCIA! MANTENGA LAS BOLSAS DE PLÁSTICO ALEJADAS DE LOS NIÑOS PARA EVITAR EL RIESGO DE ASFIXIA.

ADVERTENCIAS

- **ADVERTENCIA:** No dejar nunca al niño desatendido.
- **ADVERTENCIA:** Este producto solamente es apropiado para niños que no pueden sentarse por sí solos, darse la vuelta o levantarse apoyándose en las manos y las rodillas. Peso máximo del niño: 9 Kg.
- Edad de uso indicativa: 0 – 5/6 meses.
- **ADVERTENCIA:** Utilizar solamente sobre una superficie firme, horizontal, nivelada y seca.
- **ADVERTENCIA:** No dejar a otros niños jugar desatendidos cerca del capazo.
- **ADVERTENCIA:** No utilizar si falta cualquier parte, está rota o está desgarrada.
- **ADVERTENCIA:** El capazo se puede utilizar para transportar al niño en automóvil solo si se utiliza el KIT CAR suministrado.
- NO utilizar el producto por un período superior a 5 años. Pasado este tiempo, las alteraciones que sufren los materiales (por ejemplo, a causa de la exposición a la luz del sol) pueden disminuir o comprometer las propiedades del producto.

- Utilice solamente piezas de recambio suministradas o aprobadas por el fabricante
- Tenga en cuenta los riesgos derivados de llamas y otras fuentes de calor, tales como estufas eléctricas, estufas de gas, etc. No deje el capazo cerca de estas fuentes de calor.
- **ADVERTENCIA:** No utilizar este capazo sobre un soporte.
- **ADVERTENCIA:** No añada otro colchón sobre el colchón suministrado o recomendado por el fabricante.
- Verifique periódicamente la integridad física y estructural del producto; en especial, las asas de transporte y el fondo del capazo. En el caso que presentaran daños o desgaste evidente, no lo utilice y manténgalo fuera del alcance de los niños.
- Antes del montaje verifique que el producto y todos sus componentes no presenten daños o desperfectos debidos al transporte; en ese caso no utilice el producto y manténgalo fuera del alcance de los niños.
- Antes de levantar el capazo para transportar al niño, asegúrese de que el asa se encuentra en la posición correcta de uso.
- No aplique al producto accesorios que no hayan sido suministrados por el fabricante. Cualquier modificación a los productos exime al fabricante de toda responsabilidad.
- No deje dentro del capazo ningún objeto que pueda reducir su profundidad.
- Este capazo puede utilizarse únicamente en las sillas de paseo CHICCO "ALYSIA".
- Asegúrese de que el capazo esté correctamente fijado a la silla de

paseo antes de introducir al niño en el mismo.

- Los productos que se dejan al sol se sobrecalientan; déjelos enfriar antes de acomodar al niño en su interior.
- No utilice el capazo para que el niño duerma durante un tiempo prolongado: este producto no puede sustituir a la cuna.
- Se recomienda dejar ventilar el capazo después de un uso prolongado.
- Antes de levantar o transportar el capazo, la base debe ajustarse en la posición más baja.
- Dentro del capazo, la cabeza del niño nunca debe estar más baja respecto al cuerpo.
- **ADVERTENCIA:** El sistema de retención debe utilizarse única y exclusivamente durante el transporte del niño en automóvil.
- **ADVERTENCIA:** El sistema de retención debe quitarse cuando el producto se utiliza fuera del automóvil.
- Mientras no use el producto, manténgalo fuera del alcance del niño.

CONSEJOS PARA LA LIMPIEZA Y EL MANTENIMIENTO

Este producto requiere un mantenimiento periódico. Las operaciones de limpieza y mantenimiento deben ser realizadas por un adulto.

LIMPIEZA

Limpie las partes de tejido con una esponja húmeda y jabón neutro. Limpie periódicamente las partes de plástico con un paño húmedo. Seque las partes de metal, después de un posible contacto con agua, para evitar que se oxiden.

LAVADO

El revestimiento externo/interno del capazo y el colchón pueden desenfundarse y lavarse; para retirarlos, consulte el apartado EXTRACCIÓN DE LA FUNDA DEL CAPAZO. Le recomendamos que siga atentamente las instrucciones de lavado indicadas en la etiqueta de la prenda. A continuación se muestran los símbolos de lavado con los correspondientes significados:



Lavar a mano con agua fría



No usar lejía



No secar en secadora



No planchar



No lavar en seco

MANTENIMIENTO

Seque las partes de metal para evitar que se oxiden. No sumergir en agua. Limpie periódicamente las partes de plástico con un paño húmedo. Mantenga las partes de enganche del capazo y del coche de paseo limpias de polvo y arena, para evitar roces. No deje los productos expuestos al sol durante períodos prolongados; los tejidos pueden desteñirse. Si fuera necesario, lubrique con aceite seco de silicona. Para la limpieza no utilice productos disolventes o abrasivos.

CARACTERÍSTICAS DEL CAPAZO

El capazo incluye los siguientes elementos: revestimiento textil, capota, cubrepiernas, colchón extraíble, kit confort (dos hombreras y un separapiernas), kit para el transporte en coche.

1. El capazo se suministra con el revestimiento textil ya montado (fig. 1).

CAPOTA

El capazo lleva una capota parasol y toldo regulable en varias posiciones y, en la parte superior, una abertura para acceder al asa de transporte.

2. Para montar la capota en el capazo se debe que levantar el asa del capazo y colocarla en posición vertical (fig. 2A), apoyar la capota en el asa y abrochar los cuatro botones automáticos que lleva el borde de la capota en los botones correspondientes que lleva la parte textil del capazo (fig. 2B).
3. Para fijar la capota al asa, enrolle la tela de la capota alrededor de la misma, abroche los dos botones que están en la articulación (fig. 3A) y cierre los velcros alrededor del asa (fig. 3B). Para completar la operación, lleve el borde de tela de la capota por encima del asa (fig. 3C).

ABERTURA TRASERA

4. Para garantizar una perfecta ventilación, la capota cuenta con una abertura trasera; para abrirla, es suficiente con plegar la solapa de tela en la parte superior de la capota (fig. 4).

PARASOL

5. En la parte interior del parasol hay un anillo textil que permite colgar juguetes blandos (fig. 5).

CUBREPIERNAS

6. Para asegurar el cubrepiernas, enganche los dos botones automáticos situados en los lados del capazo (fig.6) y complete la colocación del cubrepiernas introduciendo el elástico en el perno opuesto en la zona de los pies (fig. 6A). Luego, fije la solapa de tela del cubrepiernas a la capota con los dos botones automáticos (fig. 6B). Para ofrecer una mayor protección al niño puede utilizarse la solapa de tela en posición vertical, fijándola con los ojales correspondientes (fig. 6C).

RESPALDO REGULABLE - COMFORT SYSTEM

7. El respaldo del capazo puede regularse de forma gradual.

El respaldo se levanta y se baja mediante la rueda ubicada en la parte exterior del capazo, en la zona de los pies del niño (fig. 7).

ASA PARA EL TRANSPORTE

8. El capazo cuenta con una cómoda asa de transporte regulable en tres posiciones (fig. 8):

- A) Transporte
- B) Intermedia
- C) Descanso

9. Para poner el asa en posición vertical, sujétela por el centro y tire de ella hacia arriba hasta que se oiga el clic que indica que está bloqueada (fig. 9 A); para volver a colocar el asa en la posición intermedia, presione al mismo tiempo los dos botones que están en la articulación del asa; para pasar la posición intermedia y alcanzar la posición de reposo, repita la misma operación y lleve el asa hacia abajo (fig. 9B).

ADVERTENCIA: El capazo no debe transportarse con el asa en posición intermedia o de reposo, debe transportarse únicamente con el asa en posición de transporte (vertical).

EXTRACCIÓN DE LA FUNDA DEL CAPAZO

Antes de comenzar con las operaciones de extracción de la funda del capazo se deben desabrochar los cinturones de seguridad (véase el apartado «Uso de los cinturones del capazo») y retirar el kit confort (véase el apartado «Uso del capazo en el coche»). Para quitar la capota y el cubrepier-nas, siga en sentido contrario las operaciones descritas en los puntos 2, 3 y 6.

10. Para quitar la funda del capazo:

- retire las solapas de plástico que están a los lados del capazo (fig. 10A)
- doble hacia atrás la tela interna (fig. 10B)
- suelte los dos elásticos que están a ambos lados de la estructura, de los ojales del bastidor (fig. 10C), haciéndolos pasar a través de las hendiduras
- suelte la funda del enganche que se encuentra en la zona de cabecera del capazo (fig. 10D) y quite la funda (fig. 10E) haciéndola deslizar bajo la estructura del capazo hasta extraerla por completo.

COLOCACIÓN DE LA FUNDA DEL CAPAZO

Para ponerle la funda al capazo, realice las operaciones que se describen a continuación, siguiendo en sentido contrario las imágenes que ilustran cómo quitar la funda.

Introduzca la funda comenzando por la zona de los pies del capazo, hágala deslizar a lo largo de la estructura, pase los elásticos a los lados del capazo por las correspondientes hendiduras, introduzca las solapas de plástico para completar la colocación de la funda, controlando que los enganches y el botón que se encuentran en la zona de la cabeza queden libres.

CINTURONES DE SEGURIDAD DEL CAPAZO Y KIT CONFORT

11. El sistema de seguridad (fig. 11) está dividido en dos partes:

- A. Parte inferior
- B. Parte superior

ADVERTENCIA: Los cinturones de seguridad deben utilizarse única y exclusivamente para transportar al niño en el coche.

12. Introduzca las correas con hebilla que componen la parte inferior (A) del sistema de seguridad en las hendiduras correspondientes del colchón y de la estructura, como se muestra en las figuras 12A y 12B.
13. Sujete la parte superior B de la hebilla de enganche, opuesta al mecanismo de ajuste (fig. 13A), e introdúzcala en la hendidura correspondiente del colchón y de la estructura (fig. 13B). Cuando la hebilla de enganche haya pasado la estructura, haga deslizar la correa por la base e introdúzcala en la segunda hendidura (fig. 13C, 13D y 13E).

ADVERTENCIA: Controle que los cinturones queden bien tensos y no enrollados en sí mismos.

14. Coloque el kit confort, compuesto por dos hombreras y una protección inguinal, como se muestra en la figura 14.
15. Enganche las hebillas terminales de la parte superior del sistema de seguridad (A) con el sistema de enganche/desenganche terminal de la parte inferior del sistema de seguridad (B), como se muestra en la figura 15.
16. Adapte los cinturones al cuerpo del niño por medio del correspondiente mecanismo de ajuste (fig. 16).

USO DEL CAPAZO EN EL COCHE

ADVERTENCIA: Para el montaje y la instalación del producto, siga las instrucciones al pie de la letra. Impida el uso del producto si no se han leído las instrucciones.

- Conserve este manual junto con el producto.
- Para utilizarlo en el coche, enganche el capazo utilizando únicamente el kit para transporte en el coche suministrado; dicho kit sirve únicamente para enganchar el capazo.
- Ningún producto de seguridad en el coche puede garantizar la total seguridad del niño en caso de accidente; sin embargo, la utilización de este producto reduce el riesgo de heridas graves o muerte del niño.
- Utilizar el producto de forma no correcta aumenta el riesgo de daños serios para el niño, no solo en caso de accidente, sino también en otras situaciones.
- Si el producto se daña, se deforma o se desgasta excesivamente, se debe sustituir: podría haber perdido sus características originales de seguridad.
- No modifique ni incorpore partes adicionales al producto sin la aprobación del fabricante. No instale accesorios, piezas de recambio o componentes no suministrados por el fabricante.
- No deje por ningún motivo al niño solo en el capazo dentro del coche.
- Nunca deje el capazo apoyado en el asiento del coche sin engancharlo: podría golpear y herir a los pasajeros.
- Si el coche está detenido bajo el sol, inspeccione cuidadosamente el capazo antes de acomodarlo al niño, verificando que sus partes no estén sobrecalentadas: en tal caso deje que se enfríen antes de colocar al niño, para evitar que se queme.
- Después de un accidente, aunque sea de leve entidad, el capazo y el KIT CAR pueden haber sufrido daños no perceptibles a simple vista: por lo tanto deben sustituirse de todos modos.
- No utilice productos para la seguridad en el coche de segunda mano: su estructura podría haber sufrido daños no perceptibles a simple vista pero que pueden comprometer la seguridad del producto.
- La sociedad ARTSANA declina toda responsabilidad por el uso impropio del producto.

AVISO IMPORTANTE

- Este es un dispositivo de retención de bebés «Universal», homologado según el Reglamento N° 44 enmiendas serie 04. Apto para el uso general en automóviles y compatible con la mayor parte de los asientos de automóvil, pero no con todos.
- La compatibilidad perfecta puede lograrse más fácilmente cuando el fabricante del vehículo declara, en el manual del automóvil, que en el mismo está prevista la instalación de dispositivos de sujeción «Universales» para niños del grupo de edad en cuestión.
- Este dispositivo de retención ha sido clasificado como «Universal» según los criterios de homologación más estrictos respecto de los modelos anteriores que no llevan este aviso.
- Apto solo para el uso en los vehículos provistos de cinturones de seguridad de tres puntos, estáticos o extensibles, homologados en base al Reglamento UN/ECE N° 16 u otros estándares equivalentes.
- En caso de duda, póngase en contacto con el fabricante del dispositivo de retención o con el distribuidor.

REQUISITOS DEL ASIENTO DEL COCHE

17. Para poder enganchar el capazo al asiento, este debe cumplir con los siguientes requisitos:
 - debe estar orientado en la dirección de marcha (fig. 17A);
 - debe ser un asiento trasero provisto de al menos 2 cinturones de pasajero con 3 puntos de anclaje (Fig. 17B), homologados según la norma UN/ECE 16, u otra norma equivalente.

FIJACIÓN Y EXTRACCIÓN DEL CAPAZO EN EL COCHE

Para montar el KIT CAR, antes de posicionar el capazo en el coche, respete las siguientes instrucciones de montaje:

HEBILLAS PARA CINTURONES DE COCHE

18. Para enganchar las dos hebillas en los enganches ubicados en los extremos del capazo (fig. 18A), introduzca cada hebilla en el enganche correspondiente empujándola (fig. 18B) y tire de ella hacia abajo hasta oír el clic (fig. 18C).

ADVERTENCIA: ¡No monte las hebillas al revés! (fig. 18D). En este momento, el capazo está listo para ser posicionado en el coche.

FIJACIÓN DEL CAPAZO EN EL COCHE

19. Para fijar el capazo al asiento trasero, es necesario posicionarlo en el centro, alineado con el asiento, y engancharlo mediante los cinturones de las dos plazas exteriores (fig. 19).
20. Si el asiento trasero de su coche también cuenta con cinturón de 3 puntos en la plaza central, el capazo puede montarse en un lado, ocupando las plazas central y lateral, enganchado con los cinturones de estos dos asientos (fig. 20).
21. Extraiga y enganche los dos cinturones del coche con las respectivas hebillas del asiento (fig. 21). Recline completamente el respaldo interno del capazo.

ADVERTENCIA: ¡Por ningún motivo utilice el capazo dentro del coche con el respaldo levantado! ¡No se garantiza la seguridad! Realice las siguientes operaciones en ambos lados:

22. Sujete el cinturón del coche y forme un ojal (fig. 22).
23. Sujete la hebilla del kit auto y gire hacia afuera la barra

roja de la hebilla (fig. 23).

24. Introduzca en la hebilla el ojal hecho con el cinturón (fig. 24A – 24B) y gire la barra roja a la posición inicial, de manera tal que se introduzca dentro de dicho ojal (fig. 24C).
25. Tire del cinturón del coche hacia el enrollador, presionando el capazo contra el asiento, de manera que quede correctamente fijado (fig. 25A).

ADVERTENCIA: Controle que el capazo quede bien adherido al respaldo y al asiento.

ADVERTENCIA: Compruebe que los cinturones estén bien tensados (fig. 25B).

DESENGANCHE DEL CAPAZO DEL ASIENTO

Lleve a cabo las siguientes operaciones en ambos lados del capazo.

26. Desenganche la hebilla del capazo, tirando de la lengüeta roja de la hebilla hacia el exterior y de la hebilla hacia arriba (fig. 26), para liberar el capazo del cinturón. La hebilla queda fijada al cinturón del coche.

ADVERTENCIA: No utilice en ningún caso el cinturón del coche para sujetar un pasajero sin haberle quitado la hebilla del KIT CAR: ¡podría ser peligroso!

27. Para quitar la hebilla del cinturón, afloje el ojal del cinturón (fig. 27A) y gire la barra roja para liberarla (fig. 27B).

ENGANCHE DEL CAPAZO A LA SILLA DE PASEO

Prepare la silla de paseo para acoger el capazo, como se indica en las instrucciones específicas de esta.

Para utilizarlo con la silla de paseo, recuerde quitar los cinturones de seguridad, llevando a cabo en orden contrario las instrucciones del apartado CINTURONES DE SEGURIDAD DEL CAPAZO Y KIT CONFORT.

ADVERTENCIA: El capazo debe montarse únicamente en la posición frente mamá/papá.

ADVERTENCIA: El sistema de retención debe quitarse cuando el producto se utiliza fuera del automóvil.

ADVERTENCIA: Para enganchar el capazo a la estructura de la silla de paseo, se debe retirar el asiento.

28. Sujete el asa en posición de transporte (vertical) y coloque el capazo en los ganchos correspondientes, hasta oír el clic que indica el enganche. Posicione el capazo con la zona de los pies orientada hacia el manillar de la silla de paseo (fig. 28A).

ADVERTENCIA: Antes del uso, asegúrese de que el capazo se encuentre bien enganchado tirando de él hacia arriba.

DESENGANCHE DEL CAPAZO DE LA SILLA DE PASEO

29. Coloque el asa en posición de transporte (vertical), tire hacia afuera del botón ubicado en la parte delantera del capazo (fig. 29A) y, manteniendo el botón alzado, retire el capazo de la estructura tirando del mismo hacia arriba (fig. 29B).

ADVERTENCIA: El enganche y el desenganche se pueden realizar incluso con el niño en el capazo. Las operaciones que se han descrito anteriormente, con el peso del niño, pueden resultar menos fáciles. Se recomienda prestar atención al realizar las operaciones anteriores.

Nota importante: Las imágenes y las instrucciones presentes en este manual se refieren a una versión del capazo. Algunos componentes y algunas funciones que se describen pueden variar dependiendo de la versión que usted ha comprado.

GARANTÍA

El producto está garantizado contra todo defecto de conformidad en condiciones normales de uso según lo previsto en las instrucciones. Por lo tanto, la garantía no será aplicada en caso de daños ocasionados por uso incorrecto, desgaste o hechos accidentales. Para la duración de la garantía sobre los defectos de conformidad remítase a las disposiciones específicas de la normativa nacional aplicable en el país de compra.

I

ARTSANA S. P. A.
Via Saldarini Catelli, 1
22070 Grandate – Como – Italia
800-188 898
www.CHICCO.com

F

ARTSANA FRANCE S.A.S.
17/19 Avenue De La Metallurgie
93210 Saint Denis La Plaine - France
0820 87 00 41 (0.12€/Tc/Mn)
www.CHICCO.fr

D

ARTSANA GERMANY GMBH
Borsigstrasse 1-3
D-63128 Dietzenbach-Deutschland
+49 6074 4950
www.CHICCO.de

GB

ARTSANA UK Ltd.
2nd Floor
1 Imperial Place
Maxwell Road
Borehamwood
Hertfordshire - WD6 1JN
01623 750870 (office hours)
www.CHICCO.uk.com

E

ARTSANA SPAIN S.A.U.
C/Industria 10
Pol. Industrial Urtinsa
Apartado De Correos 212 - E
28923 Alcorcon (Madrid)-Spain
902 117 093
www.CHICCO.es

P

ARTSANA PORTUGAL S.A.
Rua Humberto Madeira, 9
2730-097 Queluz De Baixo Barcarena Portugal
21 434 78 00
800 20 19 77
www.CHICCO.pt

NL

ARTSANA BELGIUM N.V.
Temseleen 5 B-1853 Strombeek - Bever
Belgium
+32 23008240
www.CHICCO.be

TR

İthalatçı firma:
Artsana Turkey Bebek ve Sağlık Ürünleri A.Ş.
İçerenköy Mh. Erkut Sk. No:12 Üner Plaza K:12
Ataşehir İSTANBUL
Tel: 0 216 570 30 30
Üretici Firma: Artsana S.p.A.
Via Saldarini Catelli, 1 - 22070 Grandate (CO)-Italy
Tel: (+39) 031 382 111
Yetkili Servis:
Eser Puset Tamir ve Bakım Servisi Tic. Ltd. Şti.
Seyrantepe Mh. İspar İş Merkezi No:107 Kağıthane
İSTANBUL
Tel: 0 212 570 30 78

PL

ARTSANA POLAND Sp.z o.o.
Ul. Polczyńska 31 A
01-377 Warszawa
+48 22 290 59 90
www.CHICCO.pl

RUS

ООО "Артсана Рус"
125009 Москва,
Дегтярный переулок, д.4, стр.1.
тел/факс (+7 495) 662 30 27
www.CHICCO.ru
часы работы: 9:30-18:00
(время московское)

CH

ARTSANA SUISSE S.A
Stabile la Punta Via Cantonale 2/b
6928 Manno (TI)-Svizzera
+41 (0)91 935 50 80
www.CHICCO.ch

BR

ARTSANA BRASIL LTDA.
Av. Comendador Aladino Selmi
4630 – Galpões 06 e 07 – Vila San Martin
Campinas – SP
CEP: 13069-096
+55 11 2246-2100
www.CHICCO.com.br

MX

ARTSANA MEXICO S.A
Dec V. Ruben Dario 1015
Colonia Lomas De Providencia 44647
Guadalajara, Jalisco-Mexico
01800 702 8983
www.CHICCO.com.mx

AR

ARTSANA ARGENTINA S.A.
Uruguay 4501
Victoria Cp(1644)
San Fernando- Buenos Aires-Argentina
0810-888-2442
www.CHICCO.com.ar

IN

ARTSANA INDIA PRIVATE LIMITED,
7Th Floor, Tower B, Paras Twin Towers,
Golf Course Road, Sector 54
Gurgaon – 122002 - Haryana, India
(+91)(124)(4964500)
www.CHICCO.in



ARTSANA S.p.A.
Via Saldarini Catelli, 1
22070 Grandate (CO) - Italy
Tel. (+39) 031 382 111
Fax (+39) 031 382 400
www.CHICCO.com

ARTSANA S.p.A. - Via Saldarini Catelli, 1 - 22070 Grandate (CO) - Italy
Tel. (+39) 031 382 111 - Fax (+39) 031 382 400 - www.chicco.com

